

Belgium-Florenville: Hotel, restaurant and retail trade services

OJ S 126/2013 02/07/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CPAS de Florenville

Postal address: Rue du Château 4

Town: Florenville

Postal code: 6820

Country: Belgium

Contact person: Secrétariat du CPAS

For the attention of: Geoffrey Barviau

E-mail: geoffrey.barviau@florenville.be

Telephone: +32 61325270

Fax: +32 61325273

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.florenville.be/fr/cpas.htm>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: CPAS

I.3. Main activity

Other: Hébergement de personnes âgées

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Prestations de restauration pour les résidents des maisons de repos La Concille et Saint Jean-Baptiste.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Hotel and restaurant services

Main site or place of performance: Florenville

NUTS code BE345 Arr. Virton

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché est un marché de services ayant pour objet les différentes prestations relatives à la restauration des résidents qui résident dans les maisons de repos La Concille (80 résidents) et Saint Jean-Baptiste (80 résidents), maisons de repos gérées par le C.P.A.S. de Florenville, des membres de leur personnel ainsi que de leurs visiteurs.

Pour ce faire, le soumissionnaire utilise le personnel du C.P.A.S., les locaux et les matériels propres aux maisons de repos La Concille et Saint Jean-Baptiste.

Le marché comprend la fourniture de denrées et de produits alimentaires et la mise en place d'un chef gérant de cuisine qualifié et expérimenté qui est responsable de la gestion et de l'exploitation des cuisines.

Le soumissionnaire est tenu de respecter les grammages ainsi que les prescriptions relatives aux journées alimentaires, aux données diététiques et aux régimes, tels que figurant dans le présent cahier spécial des charges (ANNEXE C).

Les services seront assurés 7 jours sur 7, y compris les jours fériés.

II.1.6. CPV code(s)

55000000 Hotel, restaurant and retail trade services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 36 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

Le cautionnement suivant est exigé: 5 % du montant initial du marché (montant hors TVA, arrondi à la dizaine supérieure).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Une déclaration sur l'honneur, par laquelle le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 17, 43 ou 69 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, c'est-à-dire :

- . N'est pas en état de faillite ou de liquidation,
- . N'a pas fait l'aveu de sa faillite et n'a pas fait l'objet d'une procédure de liquidation, de liquidation, de concordat judiciaire,
- . N'a pas fait l'objet d'une mesure d'une condamnation pour tout délit affectant sa moralité professionnelle,
- . En matière professionnelle, n'a pas commis de faute grave,
- . Ne s'est pas rendu gravement coupable de fausses déclarations en fournissant ces renseignements.

Une attestation délivrée par l'O.N.S.S. prouvant que le soumissionnaire est en règle en ce qui concerne le paiement de ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions de l'arrêté royal du 8 janvier 1996, article 69 bis §1 s'il est belge, §2 s'il est étranger.

Une attestation récente délivrée par les contributions directes ou par un certificat délivré par le bureau compétent de la recette de la TVA établissant que le soumissionnaire est en règle est en règle avec ses obligations relatives au paiement des impôts et taxes auxquels il est soumis selon la législation belge ou celle du pays dans lequel il est établi.

Une copie des polices d'assurance en responsabilité civile et professionnelles, ainsi que la preuve que celles-ci sont en vigueur.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global de l'entreprise et le chiffre d'affaires lié à cette catégorie de marché spécifique au cours des trois derniers exercices.

Des déclarations bancaires appropriées justifiant une bonne santé financière. Cette déclaration décrit la situation du soumissionnaire par rapport aux exigences spécifiques du marché, et la banque déclare que le client dispose de la capacité financière pour exécuter ce genre de contrats.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

La liste des principaux services similaires effectués pendant les trois dernières années.

Un certificat valable ISO 9001 :9002, ou une déclaration ou des preuves en matière de

mesures équivalentes de garantie de la qualité.

Une attestation ISO 14001 :2004, ou une déclaration ou des preuves en matière de mesures équivalentes de garantie de la qualité.

Une attestation de bonne vie et mœurs récente du chef gérant proposé, une copie du (ou des) diplôme(s) et un curriculum vitae détaillé insistant sur l'expérience professionnelle et le cas échéant sur celle acquise dans le secteur des maisons de repos.

Une description des mesures prises par le prestataire de services pour s'assurer de la qualité ainsi que des moyens d'étude et de recherche de son entreprise.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Voir cahier spécial des charges.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le montant de l'offre. Weighting 40

2. La qualité et l'équilibre nutritionnel des menus et des repas proposés. Le soumissionnaire est invité à étayer la façon dont il garantit l'équilibre nutritionnel. Weighting 20

3. La valeur du modèle d'organisation projetée sur le site du client, ainsi que la qualification du responsable et de son supérieur hiérarchique délégué par le soumissionnaire. Weighting 20

4. La qualité des matières premières proposées. La politique de l'entreprise en matière de sécurité alimentaire et de traçabilité . La sûreté d'approvisionnement et continuité de service.

La définition de l'entreprise de sa conception des normes H.A.C.C.P. ainsi que le plan H.A.C.C.P.. Weighting 15

5. Les suggestions pour autant qu'elles ne dérogent pas au cahier spécial des charges. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

13.05.06

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.9.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.10.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 4.10.2013 - 10:00

Place:

Salle des mariages de la commune de Florenville, Rue du Château, 5 à 6820 Florenville (entrée côté C.P.A.S., partie droite de l'hôtel de ville, monter les escaliers).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres se déroulera en séance publique. Toute personne ayant donc déposé une offre pourra donc y assister.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

@Ref:00744170/2013015712

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État, section d'administration

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst.consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst.consetat.be>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Standstill: recours en référé devant un juge judiciaire ou en extrême urgence devant le Conseil d'Etat: 10 jours à compter du lendemain de la notification (incluant les motivations).
Recours en annulation au Conseil d'Etat selon la procédure de droit commun: 60 jours à dater du lendemain de la notification (incluant les motivations).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Conseil d'État, section d'administration

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvt.consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst.consetat.be>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.6.2013